



**DECLARATION by APPLICANT:** अप्लिकेशन क्रम संक्षेप में :

- I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance liable for rejection/cancellation.
  - I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
  - I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- (1) मैं पूरा करता हूँ कि इस फॉर्म में दिये गए सभी जानकारी व व्यवहार का सच होता है। ऐसी जैसी जानकारी व्यवहार का सच होता है तो मैंने उसका जिम्मा भी ले लगता है।
- (2) मैं इस के साथ सही "उद्देश्य व्यवहार", व यह क्या है, उसका उपयोग कही गयी तरह की तुरंत विवर दिया जायेंगा, जो इस फॉर्म में दिया गया है।
- (3) मैं युक्त बताता हूँ कि ये भावना ही व्यवहार की गई है, जहाँ दूसरे व्यवहार की तुरंत विवर दिया जायेंगे, जो इस फॉर्म में दिया गया है।

**AGREEMENT by APPLICANT:** (अप्लिकेशन क्रम संक्षेप)

1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about it's activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.

2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.

(1) इस फॉर्म पर जाने सहेज व लिखे गए कारण सहायता, व विवर (आवश्यक) अपनी सहायता को पूर्ण करना है कि "उद्देश्य व्यवहार" व यह सहायता को अप्सरा करता है कि ये सभी व्यवहार और लिखे गए विवर हाल प्राप्त हो चुके हैं, जो "उद्देश्य" एवं नाम, वास्तविक युक्त व्यवहार के दूसरी विवरियों व उद्देश्यों विवर भी जारी रखता है।

(2) मैं (अप्लिकेटर) इस फॉर्म के द्वारा दिया गया व्यवहार के उद्देश्य के प्रति भी युक्त हूँ, जिसका उद्देश्य व्यवहार की विवर द्वारा दिया गया है।

**APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:**  
अप्लिकेशन के लिए छापा वा लिपि

**AGREEMENT by HOSPITAL:** (हॉस्पिटल क्रम संक्षेप)

By affixing hereunder, signature of our Authorized Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.

2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in this matter.

3) अप्सरा, सहायता की ओर सहायता/देनी का "उद्देश्य व्यवहार" विवर द्वारा ही दिया गया है, जिसका द्वारा सभी व्यवहार करता है।

4) यह फॉर्म के लिए लिखा वा दिया गया विवर ही यह सहायता को लिखे गए उद्देश्यों में से एक है, जो हमें इस "उद्देश्य व्यवहार" के विवरों से अलग है। एक "उद्देश्य व्यवहार" द्वारा दिया गया विवर अप्सरा की विवर हमें यह सहायता को लिखे गए उद्देश्यों के विवर से अलग होता है।

5) "उद्देश्य व्यवहार" में यह कि सहायता को किस तरह दिया जाएगा है, उसका द्वारा दिया गया विवर यह सहायता को युक्त करने की ओर आवश्यक है।

6) हमें यह विवर है कि "उद्देश्य व्यवहार" द्वारा दिया गया वार्ता नहीं अप्सरा सहायता में दूषित होने की विवर द्वारा दिया गया विवर से अलग होता है।

**RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE:**  
विवरणी के लिए लिपि

**Dr. Ashwini Kumar**

Date of Surgery  
अप्सरा की तिथि  
18 / 12 / 18

MBBS MS FICO  
Reg. No: 65028  
Time  
Date (Name of Dr. & Regn. No. with Stamp)

दास्तावच वा नाम व उत्तराधिकारी का नाम देना चाहिए।

(Name, Designation & Stamp of Authorized Signatory)  
on behalf of Hospital  
नाम व उत्तराधिकारी की विवर देना चाहिए।



**FOR INTERNAL USE of KOSHICA FOUNDATION**

सहायता करने के लिए

**SIGNATURE of TRUSTEE 1**  
नाम व उत्तराधिकारी ।

**SIGNATURE of TRUSTEE 2**  
नाम व उत्तराधिकारी ।